



**Magiczny
Kraków**

Porozmawiajmy o literaturze

2014-01-17

Blisko sto młodych osób z sześciu europejskich krajów bierze udział w trzydniowych warsztatach i dyskusjach na temat literatury i przekładów, które od czwartku (16 stycznia) do soboty (18 stycznia) odbywają się w Willi Decjusza w ramach międzynarodowego projektu TransStar Europa.

Spotkanie w Krakowie odbywa się pod hasłem "Tłumaczeniowa kostka Rubika - sześć perspektyw na literaturę europejską i tłumaczenia". Część wydarzeń jest otwarta dla publiczności - m.in. czwartkowe spotkanie w Willi Decjusza z piszącą po japońsku i niemiecku pisarką Yoko Tawadą, autorką głośnej książki „Fruwająca dusza” oraz piątkowy koncert „Poezja dla miłośników muzyki pop” w Alchemii w wykonaniu artystek z Berlina Almut Sandig i Marlen Pelny. Z kolei w sobotę w Bunkier Cafe będzie możliwość porozmawiania z pisarką Sylwią Chutnik oraz z tłumaczkami jej książek. Organizatorem spotkania sieci TranStar w Krakowie jest Stowarzyszenie Willa Decjusza.

16. stycznia (czwartek)

19.00 „Gdzie zaczyna się Europa”. Spotkanie z Yoko Tawadą

Prowadzenie: Paweł Zarychta

Miejsce: Willa Decjusza

Wstęp wolny

17. stycznia (piątek)

15.00 „Tłumaczenie na języki duże i małe. Asymetrie” Ryszard Wojnakowski

Wykład

Miejsce: Instytut Goethego w Krakowie

Wstęp wolny

19.00 Poezja dla miłośników muzyki pop

Ulrike Almut Sandig (Berlin) i Marlen Pelny (Berlin)

Miejsce: Alchemia

Wstęp wolny

18. stycznia (sobota)

15.00 - 17.00 Współczesna proza niemiecka, świeżo przetłumaczona



**Magiczny
Kraków**

Uczestnicy projektu „TransStar Europa” czytają swoje tłumaczenia

Prowadzenie: Sława Lisiecka

Miejsce: Kawiarnia Czuły Barbarzyńca

Wstęp wolny

19.00 Spotkanie z Sylwią Chutnik i jej tłumaczkami Magdą Włostowską i Zofią Sucharską

Prowadzenie: Olaf Kühl

Miejsce: Bunkier Cafe

Wstęp wolny

Szczegółowy program wydarzenia na: www.villa.org.pl

Poszczególne otwarte wydarzenia na fb:

- www.facebook.com/events/394704510665863/?ref=5
- www.facebook.com/events/475178732588105/?ref=5
- www.facebook.com/events/199006273628887/?ref=5